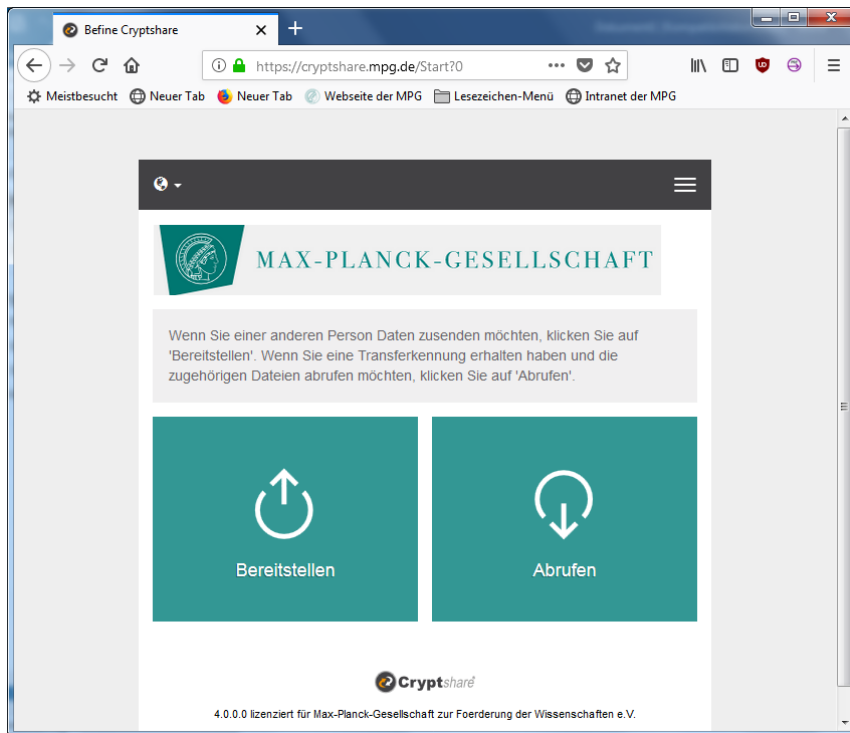


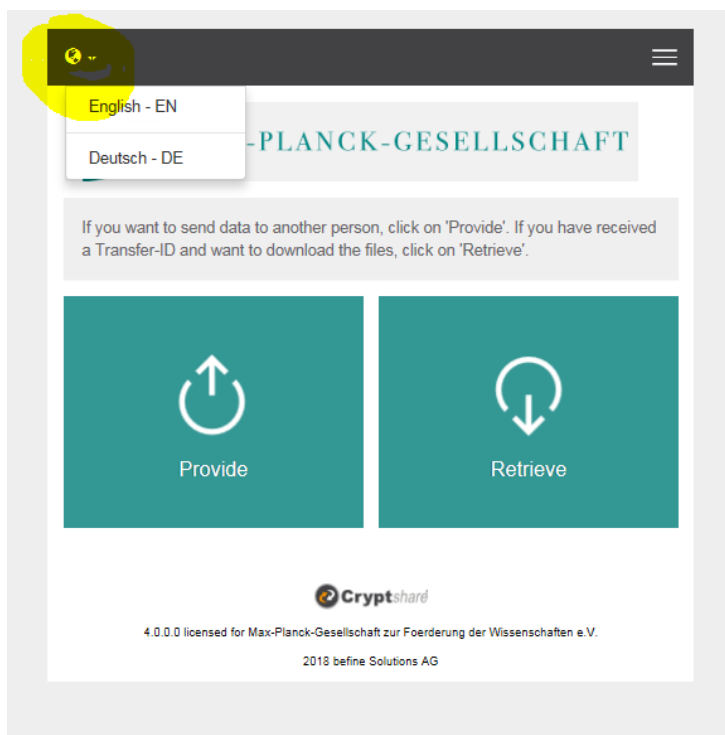
Anleitung zur Einreichung von vergaberechtlichen Dokumenten in Wettbewerben mit der Max-Planck- Gesellschaft über Cryptshare

Datenübertragung an MPG via Cryptshare

Rufen Sie im Browser folgende Adresse auf: <https://cryptshare.mpg.de>



Stellen Sie die ggf. die Sprache auf English um durch Anklicken des Weltbild-Symbols links



Datenübertragung an MPG via Cryptshare

Klicken Sie auf „Bereitstellen“

The screenshot shows a web browser window with the address bar displaying <https://cryptshare.mpg.de/Upload171>. The page features the Max-Planck-Gesellschaft logo and the title "MAX-PLANCK-GESELLSCHAFT". Below this, a section titled "Persönliche Daten" (Personal Data) contains a brief instruction: "Bitte geben Sie Ihre Kontaktdaten ein. Das System wird diese Daten dem Empfänger zusenden, so dass dieser mit Ihnen in Kontakt treten kann." (Please enter your contact data. The system will send these data to the recipient so that they can get in touch with you). There are three input fields labeled "Name", "Telefon", and "E-Mail". At the bottom of the form, there are two buttons: "Zurück" (Back) with a left arrow and "Weiter" (Next) with a right arrow.

Füllen Sie die Felder aus mit Ihren Absenderdaten aus. Danach klicken auf „Weiter >“

Max Musterfrau

+49 123 1234 1234

max.musterfrau@beispiel.de

[Zurück](#) [Weiter](#)

Max Musterfrau

+49 123 1234 1234

max.musterfrau@beispiel.de

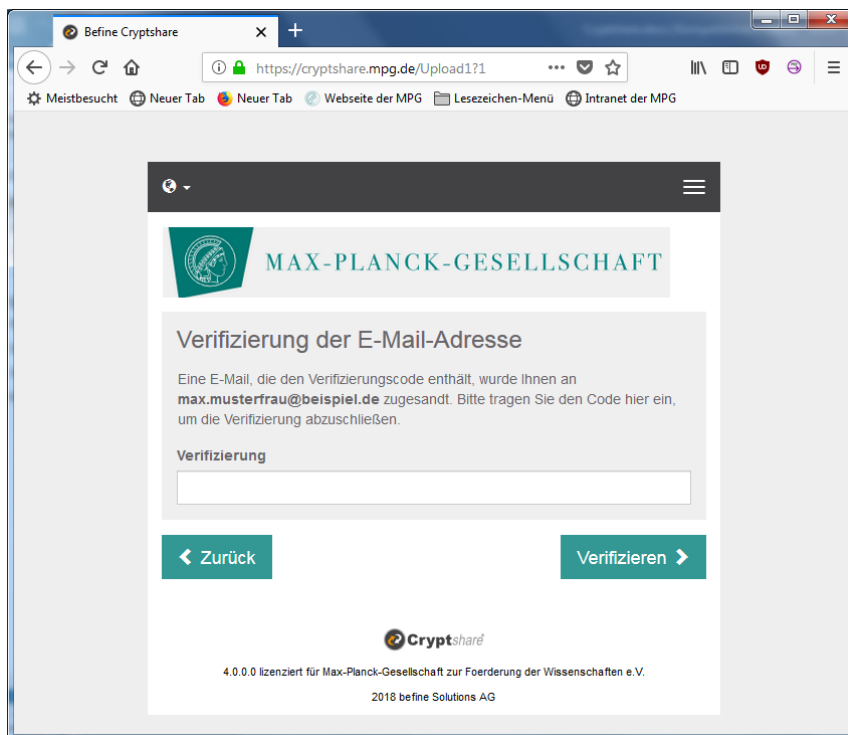
[Zurück](#) [Weiter](#)

Datenübertragung an MPG via Cryptshare

Schauen Sie nun in Ihrem Email-Postfach nach, dort sollten Sie ein Email mit einem Verifizierungscode erhalten haben.



Übertragen Sie diesen Code bitte in das dafür vorgesehene Feld auf der Internetseite.
Achtung: Mit Copy&Paste kommt es ggf. zu Problemen und der Code wird nicht akzeptiert.
Bitte in diesem Fall den Code abtippen und dabei auf Groß- und Kleinschreibung achten.
Wichtig ist auch, dass am Anfang und am Ende keine Leerzeichen sein dürfen.



Datenübertragung an MPG via Cryptshare

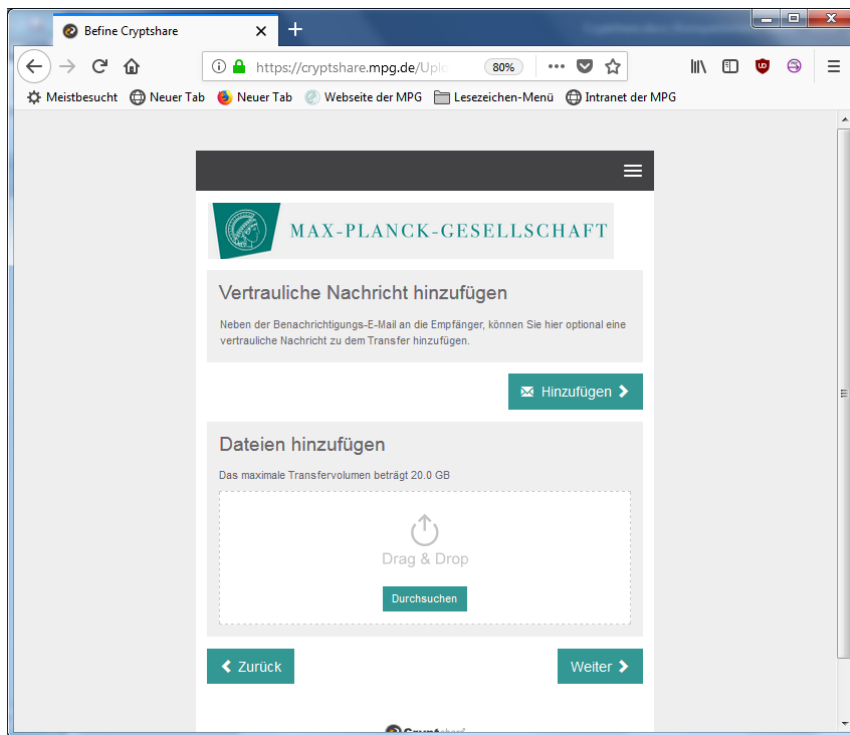
The screenshot shows a web browser window with the address bar displaying `https://cryptshare.mpg.de/Upload171`. The page header features the Max-Planck-Gesellschaft logo and name. The main heading is "Verifizierung der E-Mail-Adresse". Below this, a message states: "Eine E-Mail, die den Verifizierungscode enthält, wurde Ihnen an **guenter.braun@gv.mpg.de** zugesandt. Bitte tragen Sie den Code hier ein, um die Verifizierung abzuschließen." A text input field labeled "Verifizierung" contains the code "59ebc91f09". At the bottom of the form are two buttons: "Zurück" (left arrow) and "Verifizieren" (right arrow). The footer includes the Cryptshare logo, the version "4.0.0.0", and the text "lizenziert für Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V." and "2018 befine Solutions AG".

Klicken Sie nun auf „Verifizieren >“

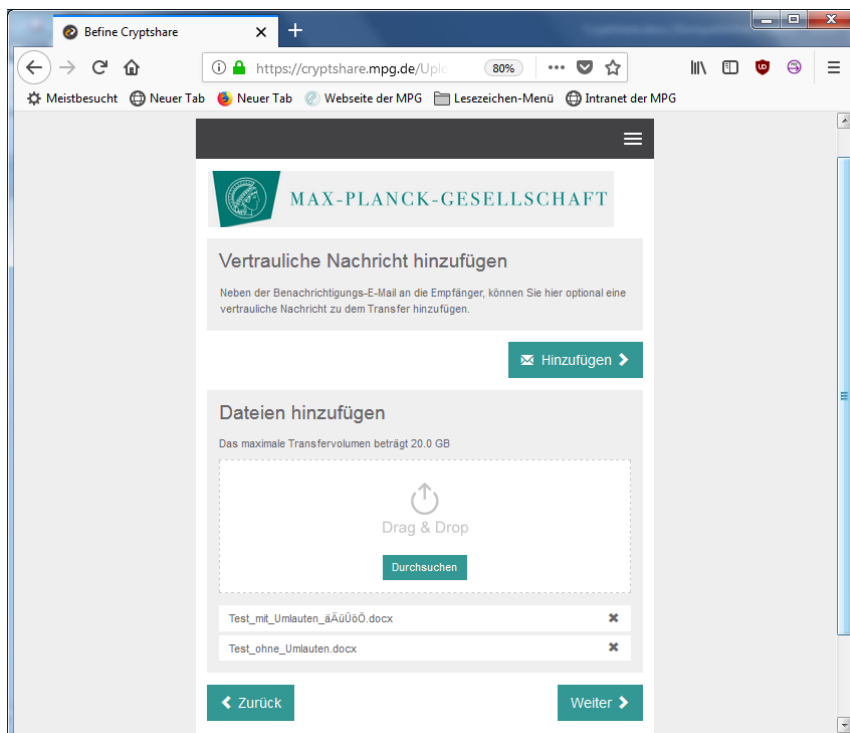
The screenshot shows the next step in the Cryptshare interface. The header remains the same. The main heading is "Persönliche Daten". Below it is a "Senden als" field with a dropdown menu and a "x" icon. The section "Empfänger" contains instructions: "Geben Sie die E-Mail-Adressen der Empfänger ein. Sie können auch eine Liste von E-Mail-Adressen aus einer externen Quelle mittels der Zwischenablage einfügen." There are three input fields labeled "An", "Cc", and "Bcc". At the bottom are two buttons: "Zurück" (left arrow) and "Weiter" (right arrow).

Tragen Sie unter „An“ den Empfänger ein. Wichtig: diese Emailadresse muss mit „mpg.de“ enden. Anschließend klicken auf „Weiter >“

Datenübertragung an MPG via Cryptshare



Nun auf „Durchsuchen“ klicken und die zu übertragenden Dateien auswählen.
Sind es mehr als 20 GB bitte auf mehrere Übertragungen aufteilen.



Sind alle Dateien ausgewählt, klicken auf „Weiter >“

Datenübertragung an MPG via Cryptshare

The screenshot shows a web browser window with the address bar displaying 'https://cryptshare.mpg/'. The page header includes the 'MAX-PLANCK-GESELLSCHAFT' logo. The main content area is titled 'Transferoptionen' and contains three sections: 'Transferoptionen' with fields for 'Ablaufdatum' (04.12.2018) and 'Empfängersprache' (Deutsch); 'Benachrichtigungsoptionen' with three checked checkboxes for email notifications; and 'Passwortsicherheit' with a note to save the password and two radio buttons for 'Passwort generieren' (selected) and 'Passwort eingeben'. A password field contains 'knfLzJol'. At the bottom are 'Zurück' and 'Weiter >' buttons.

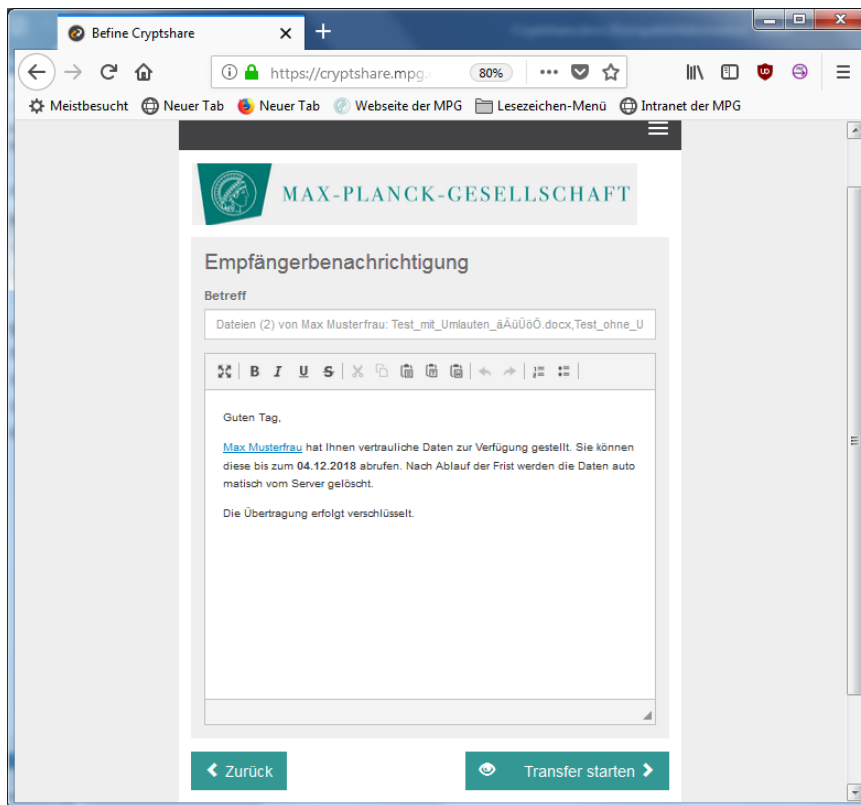
In nächsten Fenster wahlweise ein Passwort eingeben oder eines automatisch generieren lassen.

Das Passwort gesondert (!!!) notieren und **später separat per mail** an den Empfänger hier die MPG Vergabestelle übermitteln. Unbedingt auf Groß- und Kleinschreibung achten und Sonderzeichen vermeiden, die nicht internationalen ASCII-Zeichensatz enthalten sind.

Mit der Übersendung des Passworts an die Vergabestelle mit separater mail bestätigt der Wirtschaftsteilnehmer/ der Bieter, dass die empfangende Vergabestelle berechtigt ist, das per cryptshare übersandte Dokument herunterzuladen und einzusehen; soweit Fristen anhängig sind, wird hiermit zugleich bestätigt, dass eine einvernehmliche Fristverkürzung zur Öffnung des Angebotes als vereinbart gilt.

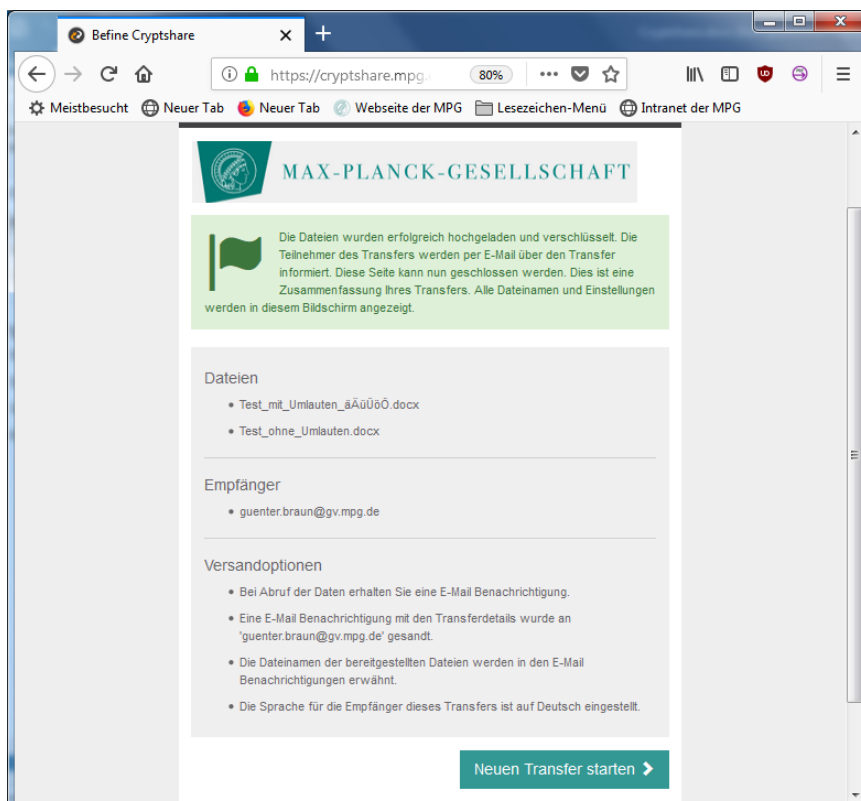
Anschließend wieder klicken auf „Weiter >“

Datenübertragung an MPG via Cryptshare



Jetzt besteht die Möglichkeit, dem Empfänger noch ergänzende Informationen zukommen zu lassen. Das Passwort darf hier aber noch nicht mitgeteilt werden, erst später mit separater Übermittlung per mail.

Nun abschließend klicken auf „Transfer starten >“



Datenübertragung an MPG via Cryptshare

Der Vorgang ist hier beendet.

Entweder Fenster schließen oder neuen Transfer starten.

Hilfe:

Bei technischen Fragen, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Administrator oder an die GWDG (support@gwdg.de oder 0551/201 -1523)